

# Letter box

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1939)**

Heft 943

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

were heartily applauded on the conclusion of their respective talks. — It was decided to have a Christmas parcel despatched to Mr. Max Schneider who is still in service and may not be back in London for some time.

This terminated a very enjoyable meeting and many stayed on to have a chat and a game of cards.

W.B.

### DAHEIME.

D'r Tag wicht sacht,  
D'Arbeit isch gmacht.  
I mach Fürebe,  
Tue s'Wärchzüg versorge,  
Eile im Nu  
Mim Heimeli zue.  
Ke B'suech umenang  
Zwe Stüehl näbenand,  
Bim Lampeschyn  
Am warme Kamin,  
Paar Wörtli g'seit,  
Was g'hört, was geht,  
As Buech und a Huch,  
Vo Pfyfeli Ruch.  
A chlyne Ruck,  
A Händedruck,  
Nüt meh, nur as Hei,  
Vo glückliche Zwei,  
B'hüet Gott dä Säge  
Da Himmel uf Erde.

H.E.

### SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

W. Gradman, J. Jenny, J. D. Bernoulli, J. Graf, J. Weil, P. Lansel, W. E. Schlumpf, J. Manzoni, H. Muller, O. Muller, T. Siegfried, O. Wuest, J. Trachsel, S. Jeker, J. Pfaendler, W. Tomlin, M. Lochinger, J. E. Zaeslin, Swiss Consular Agent (Balloch), Swiss Club (Balloch).

### LETTER BOX.

**W. R. and other subscribers.** — The S.O. is posted regularly every Friday afternoon. We can, of course, not account for non- or irregular delivery which may be due to a new postman not being familiar with the locality. We have recently had an instance where the S.O. was dropped into a letter-box somewhere next door which happened to be an evacuated house.

**Miss A. C.** — We are very sorry that we dare not post the prints you sent us to your sister in Switzerland. If you had sent us the original publication there would not have been any difficulty but small pieces cut out without disclosing the origin cannot be forwarded.

### CITY SWISS CLUB.

The last monthly meeting of the year took place on December 5th, at Pagani's Restaurant, and it is gratifying to the Committee to find that members were once more supporting their endeavours irrespective of the black-out.

Numerous distinguished guests were there, and a full report of this very successful meeting will appear in our next issue.

Bee.

### SWISS MINISTER'S RETIREMENT.

The Applications for dinner tickets have been so enormous, in fact they have exceeded all expectations of the Committee, with the result that some late applicants had unfortunately to be turned down, which is greatly regretted.

This important event for the Swiss Colony in Great Britain will be fully reported in our next issue, and as no doubt a good many of our compatriots will wish to obtain extra copies, we strongly urge them to send us their order for extra copies immediately.

We also suggest that now is a very good time to win new subscribers to the "Swiss Observer" which does such excellent service in holding all of us Swiss together. See how many names you can get.

Bee.

### FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, December 16th, at 1.30 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting — at Swiss House, 34/35, Fitzroy Square, W.1.

Thursday, December 21st, at 6.30 — Swiss Y.M.C.A. — Xmas Celebration — at 12, Bateman Street, Soho, W.

Tuesday, December 26th, at 8.30 — Helvetia Club — Boxing-Day Ball — at 1, Gerrard Place, W.

Sunday, December 31st, at 8.30 — Helvetia Club — New-Year's Eve Ball — at 1, Gerrard Place, W.1.

Tuesday, January 2nd, at 5.30 — City Swiss Club — Monthly Meeting at Pagani's Restaurant, Great Portland Street, W.1.

### Divine Services.

Dimanche 17 Décembre 1939: 3e dimanche de l'Avent: à **Eglise Suisse**, 79, Endell Street, W.C.2.

11h. Culte M. M. Pradervand.

11h. Ecole du dimanche.

5h. Culte au Foyer Suisse, 15, Bedford Way, W.C.1.  
(Ce culte remplace le culte du soir.)

Sonntag, den 17. Dezember 1939: 3. Advent: in der **Schweizerkirche**, 9, Gresham Street, E.C.2.

Gottesdienst um 11 Uhr morgens B. Segal.

Pour tout ce qui concerne le ministère pastoral, prière de s'adresser à Monsieur le pasteur Marcel Pradervand, 65, Mount View Road, N.4. (Téléphone Mountview 5003). Heure de réception à l'église le mercredi de 11-12h.30.

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.

Drink delicious "Ovaltine"  
at every meal - for Health!